

Je voudrais que le ministre soit plus précis. Le programme d'économie de l'énergie de 1976 comportait un certain nombre d'objectifs bien définis mais auxquels on n'a pas donné suite, comme M. Brooks l'a si bien signalé. Il parle entre autres choses de l'absence de surveillance ou d'application des dispositions prévues pour la vitesse des automobiles, du fait qu'en 15 mois on n'a pas annoncé les normes d'efficacité des appareils ni les projets visant l'étiquetage; il demande au ministre où en sont les études proposées visant l'utilisation efficace de l'énergie dans les transports aérien et public. La Chambre des communes voudrait qu'on réponde à ces questions précises et elle voudrait aussi savoir pourquoi, en 15 mois, le ministre n'a pas agi à l'égard de ces priorités bien définies dans sa propre politique.

L'hon. Alastair Gillespie (ministre de l'Énergie, des Mines et des Ressources): Monsieur l'Orateur, il est tout à fait inexact de dire que rien n'a été fait un sujet des normes de rendement par milles. Le gouvernement a adopté un objectif d'environ 24 milles au gallon pour 1980. Nous avons tout lieu de croire que cet objectif sera atteint. Les fabricants d'automobiles collaborent avec nous. En 1985, cette norme de rendement par milles pour la moyenne des voitures sera d'environ 33 milles au gallon, ce qui représente globalement une rentabilité accrue, en fait presque doublée, par rapport à il y a un an. En d'autres termes, nous irons deux fois plus loin pour chaque gallon d'essence ou encore nous utiliserons deux fois moins d'essence pour parcourir la même distance. Cette politique est en vigueur et il est donc tout à fait faux de laisser entendre que le gouvernement n'agit pas dans ce domaine.

En ce qui concerne l'étiquetage, cette politique est également bien lancée. Le chef de l'Opposition voudra peut-être poser une question au ministre de la Consommation et des Corporations, dont le ministère est chargé d'appliquer cette partie du programme.

De même, nous avons pris des mesures en ce qui concerne les normes d'isolation. On en a déjà parlé. Le chef de l'opposition serait certes le premier à critiquer le gouvernement si nous établissions une série de normes par l'intermédiaire du Conseil national de recherches sans en avoir d'abord discuté à fond avec les provinces ni avoir obtenu leur approbation. Ces consultations se poursuivent et je pense que nous serons en mesure d'annoncer ces nouvelles normes d'ici une semaine ou deux. Nous avons pareillement pris des mesures dans le domaine du calorifugeage des habitations dans les Maritimes. Le chef de l'opposition a tort de laisser entendre que le gouvernement n'a pas conscience de l'urgence du problème et n'a pas pris de mesures en matière de conservation de l'énergie.

● (1420)

PROPOSITION D'EXTENSION DU PROGRAMME D'ISOLATION DES MAISONS, COMME MESURE D'ÉCONOMIE

M. Joe Clark (chef de l'opposition): Le ministre suggère qu'après avoir attendu 15 mois nous attendions encore une semaine avant qu'il puisse annoncer une décision. A propos du programme d'isolation des maisons, je voudrais savoir si le ministre a songé à prolonger l'application de ce programme hors des deux—et j'insiste, des deux—provinces de la région de l'Atlantique où il est actuellement en application? Et se ren-

Questions orales

dra-t-il notamment à la suggestion de mon collègue le député de Saint-Jean-Ouest selon qui il faudrait appliquer en priorité ce programme dans les régions du pays où sévit le chômage?

L'hon. Alastair Gillespie (ministre de l'Énergie, des Mines et des Ressources): Monsieur l'Orateur, on voit bien que le chef de l'opposition a été souvent absent ces derniers jours. On voit bien qu'il avait autre chose en tête et qu'il n'a pas suivi la période et des questions. S'il ne s'était pas absent le mois dernier, il saurait que l'on m'a déjà posé la question et que j'y ai répondu au moins à trois reprises.

M. Clark: Monsieur l'Orateur, le ministre pourrait-il répondre une fois de plus à la question, d'une manière claire et précise, pour la gouverne des habitants des régions défavorisées par le chômage et qui pourraient tirer partie de n'importe quel programme?

M. Gillespie: Monsieur l'Orateur, je conseillerais au chef de l'opposition de lire attentivement le hansard.

LE PRÉSUMÉ MÉMOIRE AU CABINET ESTIMANT QU'UN PROGRAMME D'ÉCONOMIE ÉLIMINERAIT LE BESOIN DE PROSPECTION PÉTROLIÈRE ET GAZIÈRE DANS LE NORD

M. John C. Crosbie (Saint-Jean-Ouest): Monsieur l'Orateur, même si le ministre se trouve à la Chambre, il en a l'esprit absent, à vrai dire. Les services du ministère de l'Énergie, des Mines et des Ressources ont-ils bel et bien remis au cabinet un mémoire dans lequel on disait que l'on pouvait se permettre de renoncer à des dangereux travaux de prospection pétrolière et gazière dans le Nord du Canada en appliquant un programme adéquat de conservation de l'énergie et qu'en prenant les mesures qui s'imposent, on pourrait réduire de moitié la progression de la demande d'ici l'an 2000? Le ministère a-t-il remis ce mémoire au cabinet et est-il faux que le cabinet a rejeté la solution ainsi proposée?

L'hon. Alastair Gillespie (ministre de l'Énergie, des Mines et des Ressources): Monsieur l'Orateur, le député n'est pas sans savoir que les ministres ne peuvent pas débattre ou commenter des documents dont le cabinet a été saisi. J'espérais bien que mes fonctionnaires rassembleraient des documents aussi importants pour que je puisse les étudier avec mes fonctionnaires. Ce genre de travail est très important.

L'EFFICACITÉ DU PROGRAMME GOUVERNEMENTAL
«ÉCONOMISONS 10 p. 100»

M. John C. Crosbie (Saint-Jean-Ouest): Une autre question supplémentaire, monsieur l'Orateur. Pour en venir aux faits, le ministre a promis l'année dernière, au nom du gouvernement, que celui-ci donnerait l'exemple avec son programme Économisons 10 p. 100 visant à réduire sa propre consommation d'énergie de 10 p. 100 et de maintenir cette économie à ce niveau pendant les dix prochaines années. Nous voilà maintenant au milieu de 1977 et nous voyons toujours des ministres se promener dans de grosses cylindrées qui consomment énormément d'essence et qui sont en plus équipées de climatiseur. Le ministre peut-il nous dire s'il a atteint l'objectif de 10 p. 100 qu'il s'était fixé l'année dernière, si cet objectif sera atteint cette année et ce qu'il en est à propos de cette déclaration?